



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

جنيف، 1 أيار/ مايو 2015

الرسالة رقم: WDS/PWS/CAP-2015

عدد المرفقات: 1 (متوافر بالإنكليزية فقط)

الموضوع: "دورة تدريبية بشأن إطلاق بروتوكول التحذير الموحد (CAP)"، 22 أيلول/ سبتمبر 2015، و"حلقة عمل بشأن تنفيذ بروتوكول التحذير الموحد (CAP)"، 23-24 أيلول/ سبتمبر 2015، روما، إيطاليا

الإجراء المطلوب: ترشيح موظفين فنيين من مرفقكم للمشاركة في الدورة التدريبية وحلقة العمل المذكورتين أعلاه، وإبلاغ أمانة المنظمة (WMO) بإعادة استمارة الترشيح بعد استيفائها والتوقيع عليها وتأريخها، ويفضل ألا يتجاوز ذلك 15 حزيران/ يونيو 2015

تحية طيبة وبعد،

لعلكم تعلمون أن المجلس التنفيذي للمنظمة (WMO) قد أقر معيار بروتوكول التحذير الموحد (CAP) لتحسين فعالية وكفاءة نظم الإنذار، وبالتالي، فقد شجعت لجنة النظم الأساسية (CBS) أعضاء المنظمة (WMO) بشدة على اعتماد معيار بروتوكول التحذير الموحد (CAP). وبناءً على هذا، ساعد برنامج الخدمات العامة في مجال الطقس (PWS) على تنظيم سلسلة من حلقات العمل بشأن تنفيذ بروتوكول التحذير الموحد (CAP). وحلقة العمل القادمة، التي ستستضيفها أكاديمية Fire Corps في إيطاليا، المعهد العالي لمكافحة الحرائق ((Istituto Superiore Anticendi (ISA)، ستعقد في روما، إيطاليا، يومي 23 و 24 أيلول/ سبتمبر 2015. وسوف تسبقها الدورة التدريبية الخاصة بإطلاق بروتوكول التحذير الموحد (CAP) يوم 22 أيلول/ سبتمبر 2015.

وتوفر حلقة العمل الخاصة بتنفيذ بروتوكول التحذير الموحد (CAP) منتدى لمنفذي البروتوكول والمنظمات المعاونة لمناقشة أفضل الأساليب لتوسيع نطاق اعتماد معيار بروتوكول التحذير الموحد. أما الدورة التدريبية الخاصة بإطلاق البروتوكول (CAP) فهي تشرح للمرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs) مختلف الخطوات المقترحة لبدء تنفيذ بروتوكول التحذير الموحد (CAP)، كما تتضمن أيضاً عملياً لتركيب البرمجيات المجانية لإعداد رسائل التحذير الخاصة بالبروتوكول (CAP) ونشرها.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية

التابعة لأعضاء المنظمة) (PR-6842)

المدير العام للمنظمة الأوروبية لاستخدام السواتل الخاصة بالأرصاد الجوية (EUMETSAT)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين للممثلين الدائمين

ومن المعترف به أن بروتوكول التحذير الموحد (CAP)، الذي اعتمدته الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) كمعيار له (التوصية المعيارية لقطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد الدولي للاتصالات (ITU-T) X.1.303)، هو المعيار الرئيسي لتحقيق الهدف المتمثل في إصدار إنذارات عامة بجميع المخاطر على كافة وسائل الإعلام. وتعمل المنظمة (WMO) مع الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) على تعزيز تنفيذ بروتوكول التحذير الموحد (CAP) على نطاق العالم، ولطالما شارك الاتحاد في رعاية حلقات العمل السابقة التي أطلقت عام 2006. ومنظمة النهوض بالمعايير الإعلامية المنظمة (OASIS) هي أيضاً جهة راعية مستمرة لحلقات العمل الخاصة بالبروتوكول (CAP) باعتبارها منظمة المعايير الدولية التي تهتم فعلاً بمعيار بروتوكول التحذير الموحد.

وبالنظر إلى المعلومات الواردة أعلاه، أود أن أدعوكم إلى النظر في ترشيح موظفين فنيين من مرفقكم للمشاركة في الدورة التدريبية وحلقة العمل المقبلتين. وستوضع على الموقع الشبكي للخدمات العامة في مجال الطقس التفاصيل والوثائق المتعلقة بحلقة العمل الخاصة بتنفيذ بروتوكول التحذير الموحد (CAP) على العنوان الآتي: http://www.wmo.int/pages/prog/amp/pwsp/CAP_WKshop_2015_en.htm. وتجدر الإشارة إلى أن الوثائق والعروض الخاصة بالدورة التدريبية وحلقة العمل ستقدم باللغة الإنكليزية فقط. ويرجى من المشاركين المرشحين الذين يرغبون في تقديم عرض خلال حلقة العمل الاتصال بلجنة البرنامج، وذلك بإرسال بريد إلكتروني إلى السيد Eliot Christian (echristian@usgs.gov)، الذي سيعمل بالتنسيق مع برنامج الخدمات العامة في مجال الطقس (PWS) على إعداد القائمة النهائية لمقدمي العروض.

ولأغراض إدارية وتخطيطية، يُرجى التفضل بإخطار أمانة المنظمة (WMO)، عن طريق إعادة استمارة الترشيح المرفقة، بعد استيفائها والتوقيع عليها وتأريخها على النحو الواجب، ضمن رسالة إلكترونية، إلى السيد Samuel Muchemi (SMuchemi@wmo.int)، مع إرسال نسخة للعلم إلى السيدة Michelle L. Reidsema (MReidsema@wmo.int) في أقرب وقت ممكن، على ألا يتجاوز ذلك 15 حزيران/يونيو 2015. وتجدر الإشارة إلى أنه نظراً لمحدودية الأموال المتاحة لهذا الحدث، قد ينظر في تقديم مساعدة مالية عند الطلب، مع إيلاء الأولوية لأقل البلدان نمواً والبلدان النامية.

وإنني لأتطلع إلى استجابتكم، وأود أن أغتنم هذه الفرصة لأشكركم على دعمكم المتواصل لتعزيز برامج وأنشطة المنظمة (WMO).

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

(ج. لنغواسا)
عن الأمين العام

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION
=====

WDS/PWS/CAP-2015, ANNEX

COMMON ALERTING PROTOCOL (CAP) JUMP-START TRAINING SESSION
(ROME, ITALY, 22 SEPTEMBER 2015) ¹

AND

CAP IMPLEMENTATION WORKSHOP
(ROME, ITALY, 23-24 SEPTEMBER 2015) ²

NOMINATION FORM

The Government of nominates the following technical staff member to participate at: (please indicate: ☐ 1 ☐ 2 or ☐ both):

1)	Family Name:*		Prof / Dr / Mr / Mrs / Ms
2)	First Name(s):*		
3)	Name of Organization:		
4)	Address (Organization):		
5)	City and Country:		
6)	Telephone:	Office: +	Home: +
7)	Facsimile:	Office: +	Home: +
8)	E-mail:		
9)	Date of Birth:		
10)	Country and Passport No.:		
11)	Expiry Date:		
12)	Primary language**:		

(*) Note: as shown in passport;

(**) For nominees whose primary language is not English, this nomination form **must** be accompanied by a relevant language proficiency certificate as a necessary condition for acceptance.

13) Present position and brief description of duties:

14) Qualifications (certificates, diplomas or degrees):

15) Experience with CAP standard in your country *(Please indicate whether your country has implemented, plans to implement, or has no plans to implement CAP):*

16) Name and address of person to be notified in case of emergency:

17) Please complete if financial assistance is required from WMO:

Support required: ☐ Yes ☐ No

Air Ticket: ☐ Yes ☐ No

Adjusted Daily Subsistence Allowance (DSA): ☐ Yes ☐ No

18) Formal Concurrence of Participation:

Name and Signature of Permanent Representative:	Date :

To be completed and returned by e-mail attachment to: Mr Samuel W. Muchemi, Scientific Officer, Public Weather Services Programme (SMuchemi@wmo.int) with a copy for information to: Ms Michelle L. Reidsema (MReidsema@wmo.int), **as soon as possible, but preferably not later than 15 June 2015.**